



2025/2209

5.11.2025

DECYZJA KOMISJI (Euratom) 2025/2209

z dnia 31 października 2025 r.

w sprawie zawarcia przez Komisję Europejską, w imieniu Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej, i tymczasowego stosowania Umowy między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej, z jednej strony, a Konfederacją Szwajcarską, z drugiej strony, w sprawie uczestnictwa Konfederacji Szwajcarskiej w programach Unii

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej, w szczególności jego art. 101 akapit drugi,

uwzględniając zgodę Rady,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Decyzją ⁽¹⁾ Rada zatwierdziła zawarcie przez Komisję Europejską, w imieniu Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej, Umowy między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej, z jednej strony, a Konfederacją Szwajcarską, z drugiej strony, w sprawie uczestnictwa Konfederacji Szwajcarskiej w programach Unii („Umowa”), wraz z postanowieniami o tymczasowym stosowaniu, w odniesieniu do kwestii objętych Traktatem ustanawiającym Europejską Wspólnotę Energii Atomowej („Traktat Euratom”).
- (2) Umowa powinna zostać zawarta w imieniu Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej w odniesieniu do kwestii objętych Traktatem Euratom. Zawarcie Umowy powinno nastąpić w tym samym czasie co zawarcie innych elementów szerokiego pakietu środków związanych ze stosunkami dwustronnymi z Konfederacją Szwajcarską oraz powinno stanowić integralną część tego pakietu.
- (3) Do czasu wejścia w życie Umowy, powinna ona być stosowana tymczasowo przez Europejską Wspólnotę Energii Atomowej w odniesieniu do kwestii objętych Traktatem Euratom.
- (4) Podpisanie, tymczasowe stosowanie i zawarcie Umowy w odniesieniu do kwestii objętych Traktatem o funkcjonowaniu Unii Europejskiej podlega odrębnej procedurze, przewidzianej w tym traktacie,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

Niniejszym zatwierdza się, w imieniu Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej, Umowę między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej, z jednej strony, a Konfederacją Szwajcarską, z drugiej strony, w sprawie uczestnictwa Konfederacji Szwajcarskiej w programach Unii ⁽²⁾ w odniesieniu do kwestii objętych Traktatem Euratom.

Artykuł 2

Po podpisaniu Umowy i z zastrzeżeniem wzajemności Umowę stosuje się tymczasowo zgodnie z jej art. 18.

⁽¹⁾ Decyzja Rady w sprawie zatwierdzenia zawarcia przez Komisję Europejską, w imieniu Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej, Umowy między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej, z jednej strony, a Konfederacją Szwajcarską, z drugiej strony, w sprawie uczestnictwa Konfederacji Szwajcarskiej w programach Unii (dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym).

⁽²⁾ Tekst Umowy (dotychczas nieopublikowany w Dzienniku Urzędowym).

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia 31 października 2025 r.

W imieniu Komisji
Przewodnicząca
Ursula VON DER LEYEN
